

HD7854

# Quick start guide

Lynstartvejledning

Kurzanleitung

Guide de mise en route

Gyors áttekintő útmutató

Snelstartgids

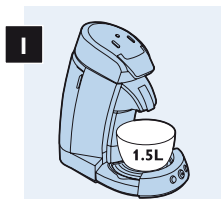
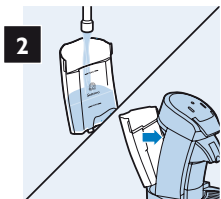
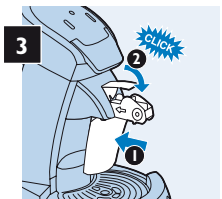

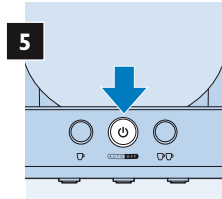

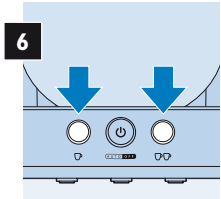




Hurtigveiledning



**PHILIPS**


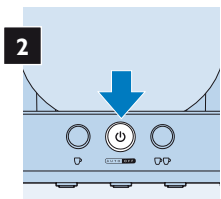

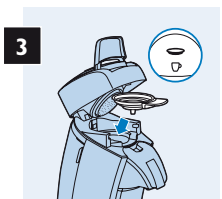

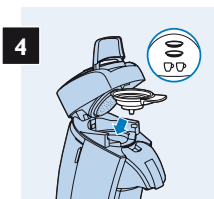

# Quick start guide **UK**

## First time use instructions

-  Place a bowl (1.5L) on the cup tray.
-  Fill the water reservoir with water and put it back on the machine.
-  Make sure the milk container unit is in place.
-  Make sure a pod holder, without pod(s), is in the machine.
-  Press the  button.
-  Press  and  simultaneously.
-  The water in the water reservoir is flushed through the machine and the boiler is filled with water. This process stops automatically, do not interrupt it!
-  OK

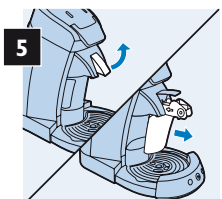
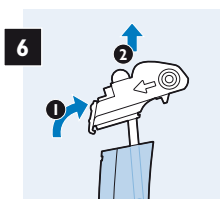
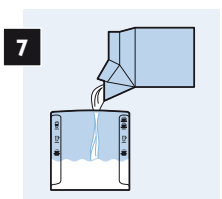
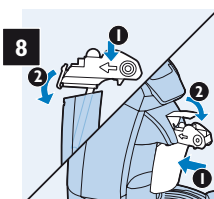
If the appliance does not work, repeat steps 1 to 6. Do not interrupt the process!

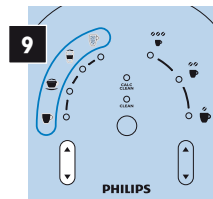
## Brewing black coffee, cappuccino, latte macchiato or caffè latte

-  Fill the water reservoir with water.
-  Press the  button.
-  Place the  pod holder and one pod (for black coffee and coffee varieties with milk).
-  Or place the  pod holder and two pods (for black coffee only).

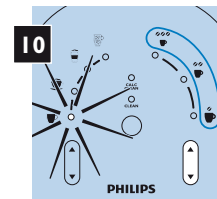
To brew black coffee, go straight to step 9.


If you want to make a coffee variety with milk, fill the milk container. 

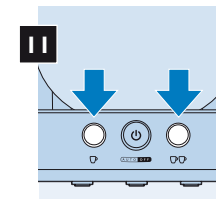
-  Lift the lever and remove the milk container unit from the machine.
-  Remove the milk container lid.
-  Fill the milk container with cold milk (5-8°C) to the correct level.
-  Reattach the lid, place the milk container unit in the machine and press down the lever.





Select the desired coffee variety.



For black coffee only: choose a strong , normal  or mild  cup of coffee.



Place 1 or 2 cups under the spout and press  or  (for black coffee only) to brew coffee.

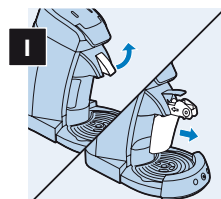
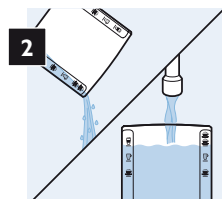

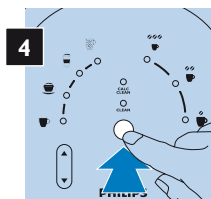
-  → caffè latte
-  → latte macchiato
-  → cappuccino
-  → black coffee

**Tip:** Pre-heat your cups with hot water to keep the coffee hot longer.

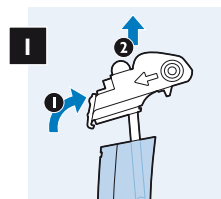
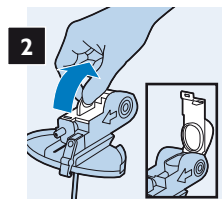
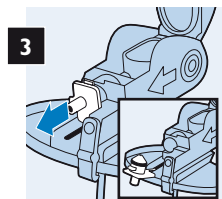
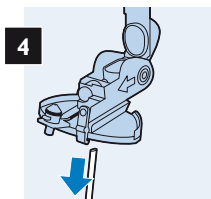
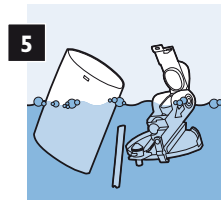
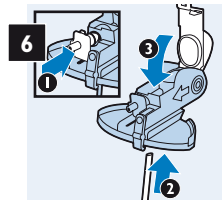
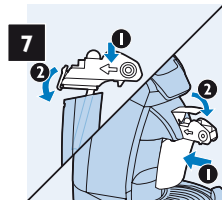
## Cleaning the milk container unit

For a reliable performance of the milk container unit and consistently good frothing results, it is very important that you follow each of the 2 cleaning procedures below:  
**A** Flush the milk container unit with the CLEAN button immediately after use when you do not intend to froth milk again straightaway.  
**B** Clean all parts of the milk container unit thoroughly after the last use of the day.

### A Flushing after every use with the CLEAN button

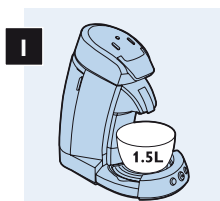
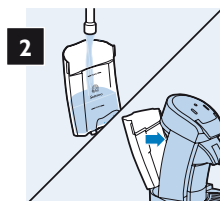
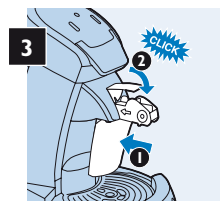

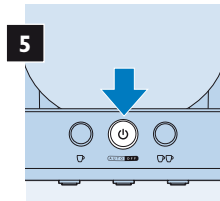
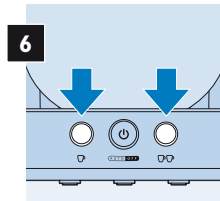


-  Lift the lever and remove the milk container unit from the machine.
-  Rinse the milk container under the tap and fill it with cold water.
-  Reinsert the milk container and place an empty cup on the cup tray.
-  Press the CLEAN button.

### B Cleaning all parts after last use of the day

-  Remove the milk container lid.
-  Open the milk container lid cover.
-  Pull out the steam inlet.
-  Pull off the milk tube.
-  Clean the milk container, milk container lid and milk tube in the dishwasher (recommended) or in hot water with some washing-up liquid. Rinse the parts with fresh water after cleaning.
-  Push back the steam inlet, connect the milk tube and close the milk container lid cover.
-  Reattach the lid, place the milk container unit in the machine and press down the lever.


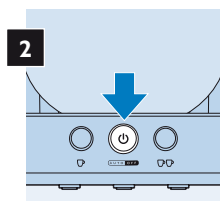


# Lynstartvejledning **DK**

## Før apparatet tages i brug

-  Sæt en skål (1,5 l) på kopristen.
-  Fyld vandtanken med vand, og sæt den tilbage i maskinen.
-  Sørg for, at mælkebeholderindsatsen sidder rigtigt.
-  Sørg for, at pudeholderen, uden pude(r), er i maskinen.
-  Tryk på **ON**-knappen.
-  Tryk på **M** og **K** samtidigt.
-  Vandet i vandtanken skylles igennem maskinen, og vandkokeren fyldes med vand. Denne proces standser automatisk, og må ikke afbrydes!
-  Tryk på **OK**-knappen.

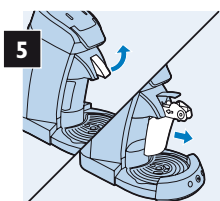
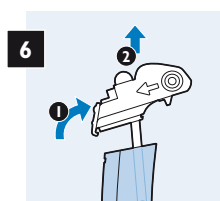
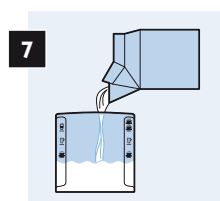
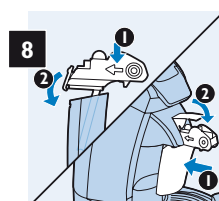
Hvis maskinen ikke virker, skal du gentage trin 1 til 6. Afbryd ikke processen!

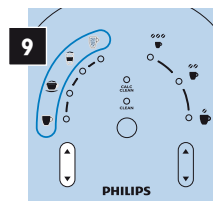
## Brygning af sort kaffe, cappuccino, latte macchiato eller café latte

-  Fyld vandtanken med vand.
-  Tryk på **ON**-knappen.
-  Placér **M**-pudeholderen og en pude (til sort kaffe og kaffevarianter med mælk).
-  Eller placér **M**-pudeholderen og to puder (kun til sort kaffe).

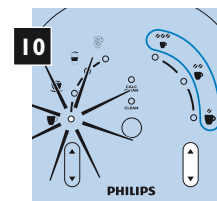
Hvis du vil brygge sort kaffe, skal du fortsætte med trin 9.

Hvis du vil lave en kaffevariant med mælk, skal du fylde mælkebeholderen   

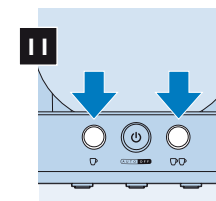
-  Løft udløseren, og fjern mælkebeholderen fra maskinen.
-  Fjern mælkebeholderens låg.
-  Fyld mælkebeholderen med kold mælk (5-8°C) til det korrekte niveau.
-  Sæt låget på igen, sæt mælkebeholderen tilbage i maskinen, og tryk udløseren ned.



Vælg den ønskede kaffevariant.



Kun til sort  kaffe: vælg en stærk , normal  eller mild  kop kaffe.



Placer 1 eller 2 kopper under kaffeudløbet, og tryk på **M** eller **M** (kun til sort kaffe) for at brygge kaffe.

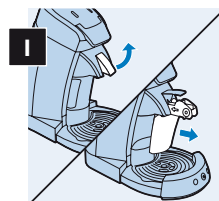
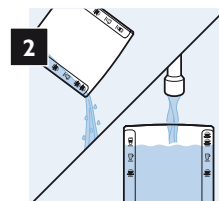
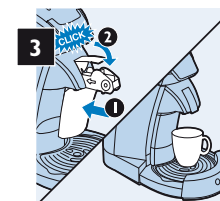
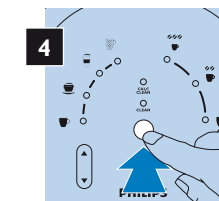
-  → café latte
-  → latte macchiato
-  → cappuccino
-  → sort kaffe

**Tip:** Forvarm dine kopper med varmt vand for at holde kaffen varm i længere tid.

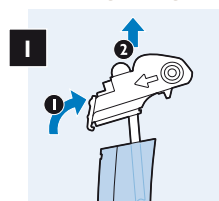
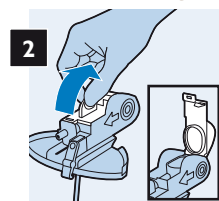
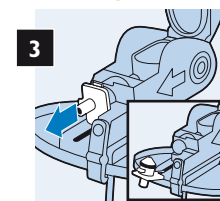
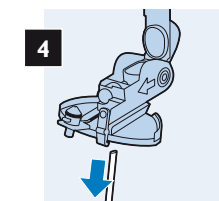
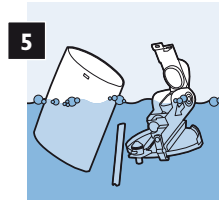
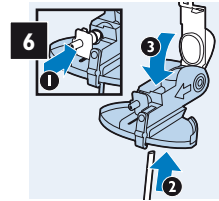
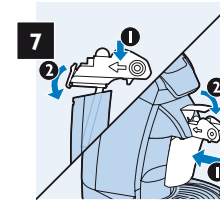
## Rengøring af mælkebeholderen

For at sikre, at mælkebeholderen fungerer stabilt og producerer skum af den rette konsistens, er det yderst vigtigt, at du følger de to nedenstående rengøringsprocedurer:  
**A** Skyl mælkebeholderen straks efter brug ved at trykke på knappen **CLEAN**, hvis du ikke skal skumme mælk igen lige med det samme.  
**B** Rengør alle mælkebeholderens dele grundigt efter dagens sidste brug.

### A Skylning efter hver brug ved hjælp af **CLEAN**-knappen


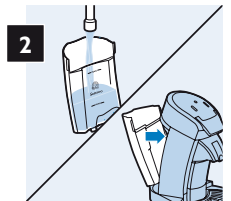
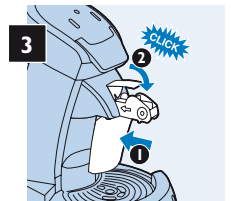

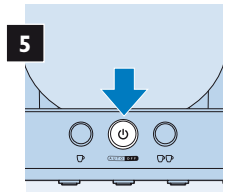

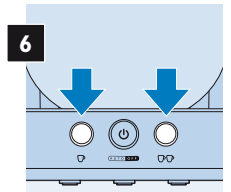





-  Løft udløseren, og fjern mælkebeholderen fra maskinen.
-  Skyl mælkebeholderen under rindende vand, og fyld den med koldt vand.
-  Sæt mælkebeholderen tilbage, og stil en tom kop på kopristen.
-  Tryk på knappen **CLEAN**.

### B Rengøring af alle dele efter dagens sidste brug

-  Fjern mælkebeholderens låg.
-  Åbn dækslet på mælkebeholderens låg.
-  Træk dampindtaget ud.
-  Træk mælkerøret af.
-  Rengør mælkebeholderen, mælkebeholderens låg og mælkerøret i opvaskemaskinen (anbefales) eller i varmt vand med lidt opvaskemiddel. Skyl delene med rent vand efter rengøringen.
-  Skub dampindtaget tilbage, tilslut omhyggeligt mælkerøret til mælkebeholderens låg, og luk dækslet på mælkebeholderens låg.
-  Sæt låget på igen, sæt mælkebeholderen tilbage i maskinen, og tryk udløseren ned.


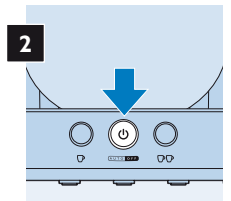



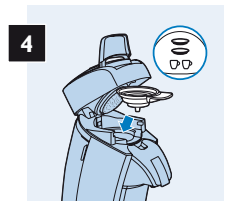

# Kurzanleitung **DE**

## Inbetriebnahme

-  Stellen Sie eine Schüssel (1,5 l) auf das Tassentablett.
-  Füllen Sie den Wasserbehälter mit Wasser, und setzen Sie ihn zurück in die Maschine.
-  Überprüfen Sie, ob die Milchbehälter-Einheit richtig eingesetzt ist.
-  Vergewissern Sie sich, dass sich ein Padhalter ohne Pads in der Maschine befindet.
-  Drücken Sie die Taste .
-  Drücken Sie  und  gleichzeitig.
-  Das Wasser im Wasserbehälter wird durch die Kaffeemaschine gespült und der Boiler mit Wasser gefüllt. Dieser Vorgang stoppt automatisch, unterbrechen Sie ihn daher nicht!
-  

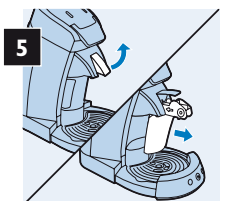
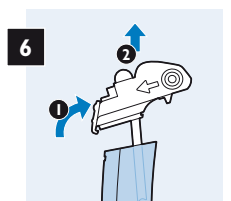
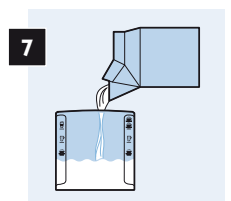
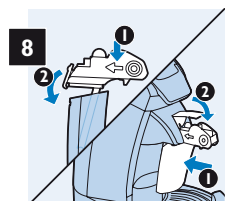
Sollte die Maschine nicht funktionieren, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 6. Unterbrechen Sie diesen Vorgang nicht!

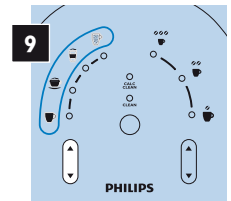
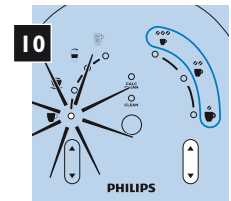




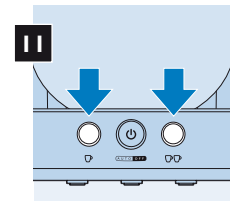



## Schwarzen Kaffee, Cappuccino, Latte Macchiato oder Café Latte zubereiten


-  Füllen Sie den Wasserbehälter mit Wasser.
-  Drücken Sie die Taste .
-  Setzen Sie den Kaffeepadhalter für  ein, und legen ein Kaffeepad (für schwarzen Kaffee oder eine Kaffeespezialität mit Milch) ein.
-  Oder setzen Sie den Kaffeepadhalter für  ein und legen zwei Kaffeepads (nur für schwarzen Kaffee) ein.


Um schwarzen Kaffee zuzubereiten, fahren Sie direkt mit Schritt 9 fort.


Wenn Sie eine Kaffeevariante mit Milch brühen möchten, füllen Sie den Milchbehälter   .

-  Klappen Sie den Verschlusshebel nach oben, und nehmen Sie die Milchbehälter-Einheit aus der Maschine.
-  Entfernen Sie den Milchbehälterdeckel.
-  Füllen Sie den Milchbehälter mit Milch (5 bis 8 °C) bis zur erforderlichen Füllmenge.
-  Befestigen Sie den Deckel, setzen Sie die Milchbehälter-Einheit wieder in die Maschine ein, und drücken Sie den Hebel nach unten.

-  Wählen Sie die gewünschte Kaffeespezialität.
  -  Nur für schwarzen Kaffee : wählen Sie eine starke , normale  oder milde  Tasse Kaffee.
  -  Stellen Sie eine oder zwei Tassen unter den Kaffeeauslauf, und drücken Sie  oder  (nur bei schwarzem Kaffee) für die Zubereitung.
-  → Café Latte

 → Latte Macchiato

 → Cappuccino

 → schwarzer Kaffee
- Tip:** Wärmen Sie Ihre Tassen mit heißen Wasser vor, damit der Kaffee länger heiß bleibt.

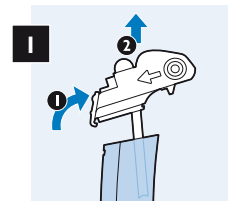
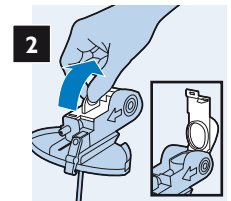
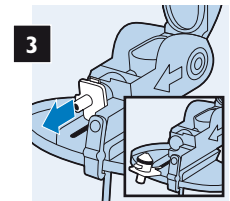
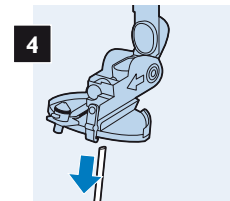
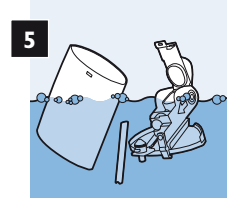
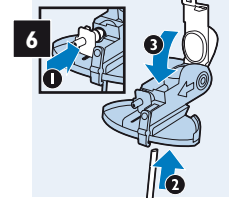
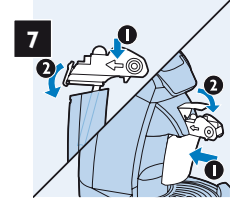
## Die Milchbehälter-Einheit reinigen

Für eine zuverlässige Leistung der Milchbehälter-Einheit und einen gleichmäßig guten Milchschaum ist es sehr wichtig, dass Sie beide nachstehenden Reinigungsvorgänge durchführen:  
**A** Wenn Sie nicht direkt im Anschluss mehr Milch aufschäumen möchten, spülen Sie die Milchbehälter-Einheit gleich nach Gebrauch mit der Taste **CLEAN** aus.  
**B** Reinigen Sie alle Teile der Milchbehälter-Einheit nach dem letzten Gebrauch des Tages gründlich.

### A Durchspülen nach jedem Gebrauch mit der CLEAN-Taste

-  Klappen Sie den Verschlusshebel nach oben, und nehmen Sie die Milchbehälter-Einheit aus der Maschine.
-  Reinigen Sie den Milchbehälter unter fließendem Wasser, und füllen Sie ihn mit kaltem Wasser.
-  Setzen Sie den Milchbehälter wieder ein, und stellen Sie eine leere Tasse auf das Tassentablett.
-  Drücken Sie die **CLEAN**-Taste.

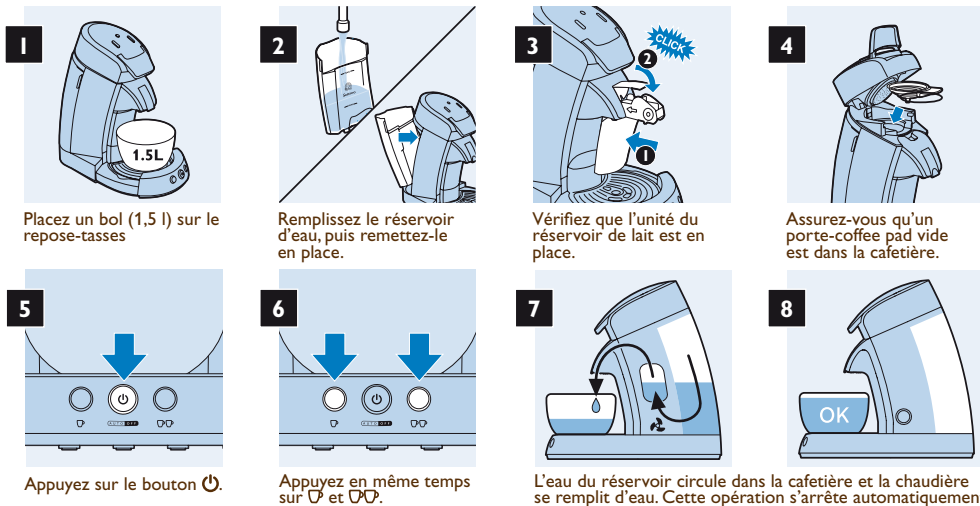
### B Nach dem letzten Gebrauch des Tages alle Teile reinigen

-  Entfernen Sie den Milchbehälterdeckel.
-  Öffnen Sie die Abdeckung des Milchbehälterdeckels.
-  Entfernen Sie den Dampfeinlass.
-  Ziehen Sie den Milchschaub nach ab.
-  Reinigen Sie den Milchbehälter, den Milchbehälterdeckel und den Milchschaub in der Geschirrspülmaschine (empfohlen) oder in heißem Wasser mit etwas Spülmittel. Spülen Sie die einzelnen Teile mit frischem Wasser nach.
-  Setzen Sie den Dampfeinlass wieder ein, stecken Sie den Milchschaub fest auf den Anschluss des Milchbehälterdeckels, und schließen Sie die Abdeckung des Milchbehälterdeckels.
-  Befestigen Sie den Deckel, setzen Sie die Milchbehälter-Einheit wieder in die Maschine ein, und drücken Sie den Hebel nach unten.



# Guide de mise en route **BE**

## Première utilisation



**1** Placez un bol (1,5 l) sur le repose-tasses

**2** Remplissez le réservoir d'eau, puis remettez-le en place.

**3** Vérifiez que l'unité du réservoir de lait est en place.

**4** Assurez-vous qu'un porte-café pad vide est dans la cafetière.

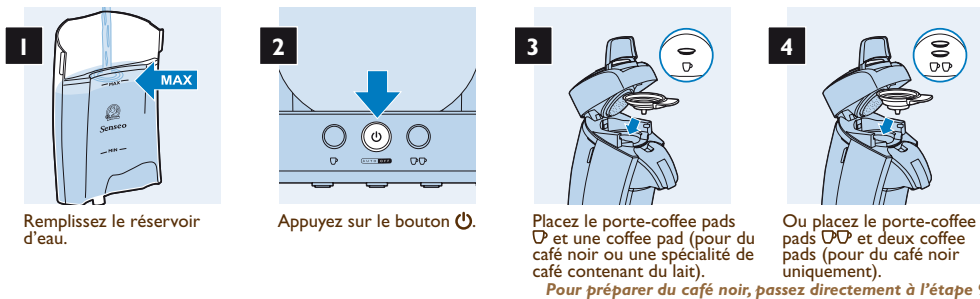
**5** Appuyez sur le bouton

**6** Appuyez en même temps sur et .

**7** L'eau du réservoir circule dans la cafetière et la chaudière se remplit d'eau. Cette opération s'arrête automatiquement, ne l'interrompez pas !

*Si l'appareil ne fonctionne pas, répétez les étapes 1 à 6. N'interrompez pas cette opération.*

## Préparation d'un café noir, d'un Cappuccino, d'un Latte Macchiato ou d'un Caffè Latte



**1** Remplissez le réservoir d'eau.

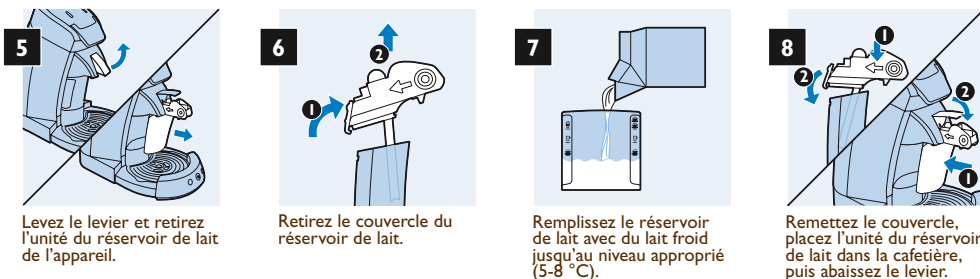
**2** Appuyez sur le bouton

**3** Placez le porte-café pads et une coffee pad (pour du café noir ou une spécialité de café contenant du lait).

**4** Ou placez le porte-café pads et deux coffee pads (pour du café noir uniquement).

*Pour préparer du café noir, passez directement à l'étape 9.*

*Si vous souhaitez préparer une spécialité de café contenant du lait, remplissez le réservoir de lait*

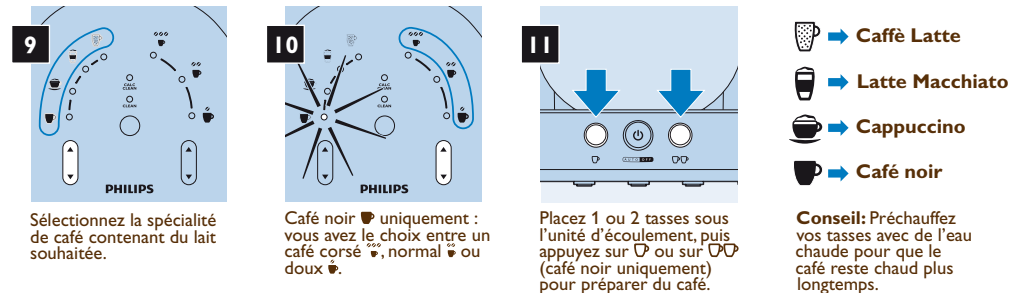


**5** Levez le levier et retirez l'unité du réservoir de lait de l'appareil.

**6** Retirez le couvercle du réservoir de lait.

**7** Remplissez le réservoir de lait avec du lait froid jusqu'au niveau approprié (5-8 °C).

**8** Remettez le couvercle, placez l'unité du réservoir de lait dans la cafetière, puis abaissez le levier.



**9** Sélectionnez la spécialité de café contenant du lait souhaitée.

**10** Café noir uniquement : vous avez le choix entre un café corsé , normal ou doux .

**11** Placez 1 ou 2 tasses sous l'unité d'écoulement, puis appuyez sur ou sur (café noir uniquement) pour préparer du café.

- Caffè Latte
- Latte Macchiato
- Cappuccino
- Café noir

**Conseil:** Préchauffez vos tasses avec de l'eau chaude pour que le café reste chaud plus longtemps.

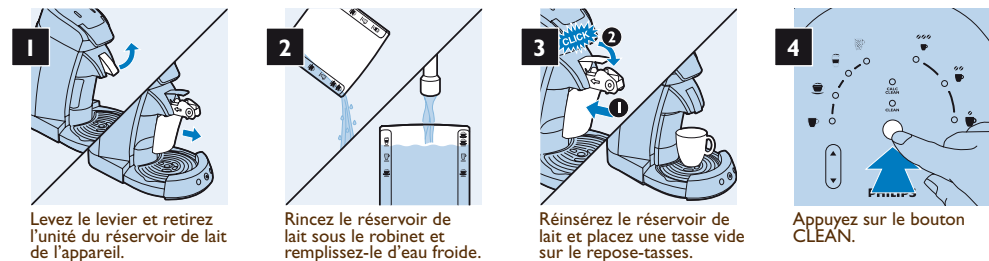
## Nettoyage de l'unité du réservoir de lait

Pour un fonctionnement fiable de l'unité du réservoir de lait et une mousse de qualité constante, il est très important de respecter chacune des deux procédures de nettoyage ci-dessous :

**A** Rincez directement le réservoir de lait après utilisation en appuyant sur le bouton CLEAN lorsque vous n'envisagez pas de faire mousser du lait dans l'immédiat.

**B** Nettoyez soigneusement tous les éléments de l'unité du réservoir de lait après la dernière utilisation de la journée.

### A Rinçage après chaque utilisation à l'aide du bouton CLEAN



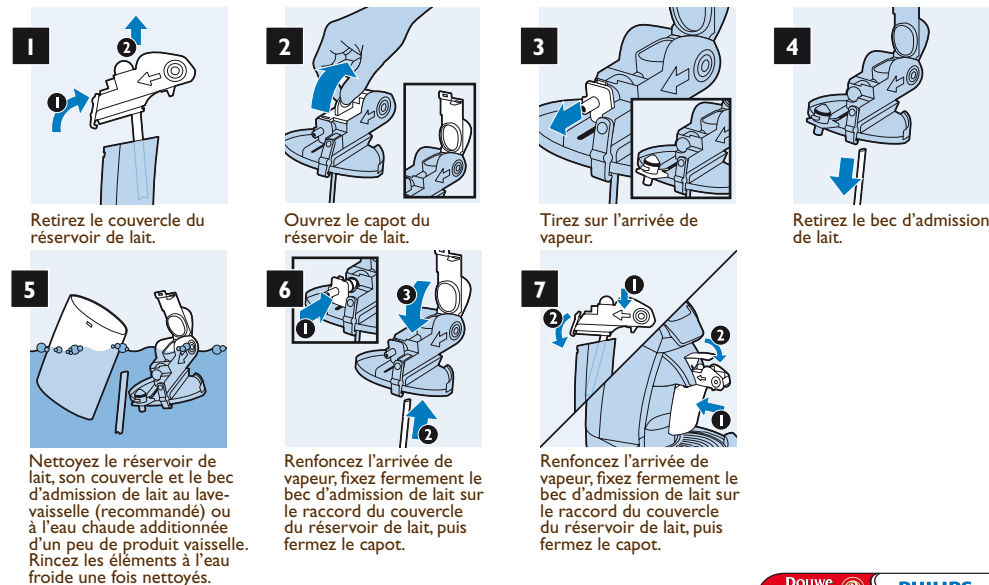
**1** Levez le levier et retirez l'unité du réservoir de lait de l'appareil.

**2** Rincez le réservoir de lait sous le robinet et remplissez-le d'eau froide.

**3** Réinsérez le réservoir de lait et placez une tasse vide sur le repose-tasses.

**4** Appuyez sur le bouton CLEAN.

### B Nettoyage de tous les éléments après la dernière utilisation de la journée



**1** Retirez le couvercle du réservoir de lait.

**2** Ouvrez le capot du réservoir de lait.

**3** Tirez sur l'arrivée de vapeur.

**4** Retirez le bec d'admission de lait.

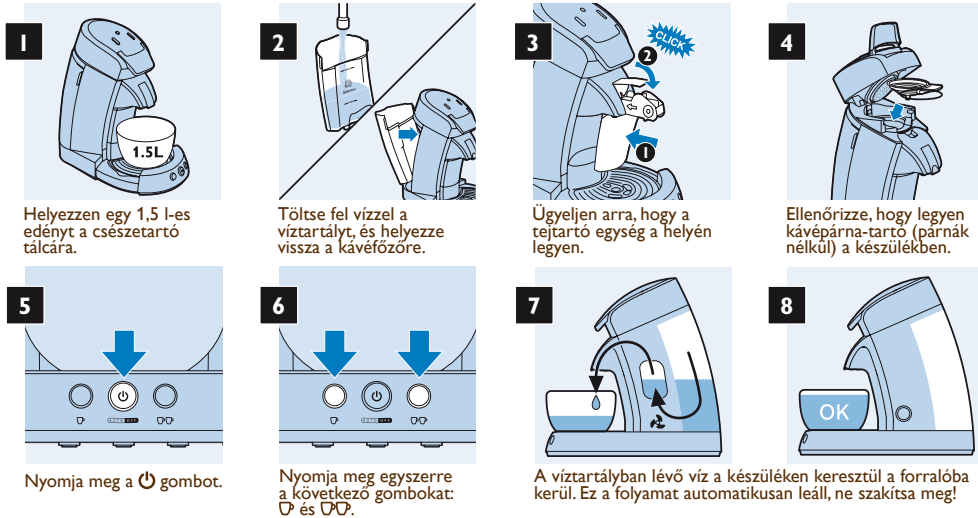
**5** Nettoyez le réservoir de lait, son couvercle et le bec d'admission de lait au lave-vaisselle (recommandé) ou à l'eau chaude additionnée d'un peu de produit vaisselle. Rincez les éléments à l'eau froide une fois nettoyés.

**6** Renforcez l'arrivée de vapeur, fixez fermement le bec d'admission de lait sur le raccord du couvercle du réservoir de lait, puis fermez le capot.

**7** Renforcez l'arrivée de vapeur, fixez fermement le bec d'admission de lait sur le raccord du couvercle du réservoir de lait, puis fermez le capot.

# Gyors áttekintő útmutató HU

## Első használat



1 Helyezzen egy 1,5 l-es edényt a csészetartó tálcára.

2 Töltse fel vízzel a víztartályt, és helyezze vissza a kávéfőzőre.

3 Ügyeljen arra, hogy a tejtartó egység a helyén legyen.

4 Ellenőrizze, hogy legyen kávépárna-tartó (párnák nélkül) a készülékben.

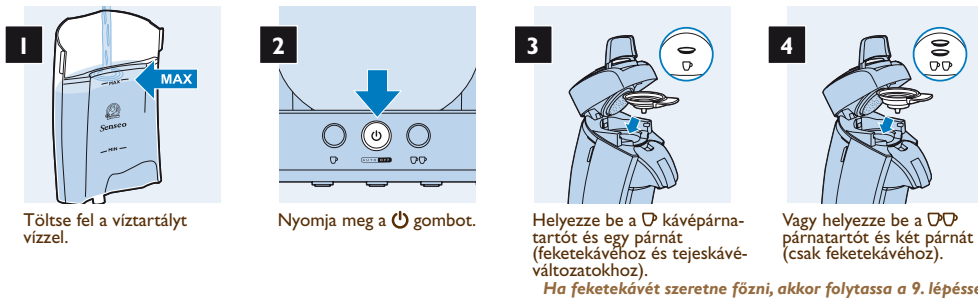
5 Nyomja meg a **ON** gombot.

6 Nyomja meg egyszerre a következő gombokat: **CLEAN** és **OK**.

7 A víztartályban lévő víz a készüléken keresztül a forralóba kerül. Ez a folyamat automatikusan leáll, ne szakítsa meg!

*Ha a készülék nem működik, ismételje meg az 1-6. lépést. Ne szakítsa meg a folyamatot!*

## Feketekávé, cappuccino, latte macchiato vagyaffe latte készítése



1 Töltse fel a víztartályt vízzel.

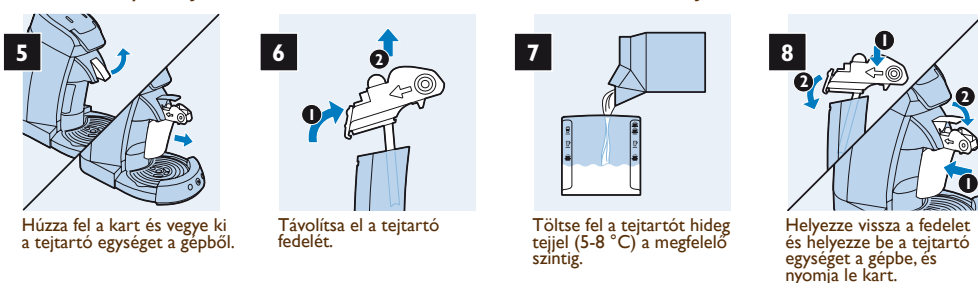
2 Nyomja meg a **ON** gombot.

3 Helyezze be a **☐** kávépárna-tartót és egy párnát (feketekávéhoz) és tejeskávé-változatokhoz).

4 Vagy helyezze be a **☐☐** párnatartót és két párnát (csak feketekávéhoz).

*Ha feketekávét szeretne főzni, akkor folytassa a 9. lépéssel.*

*Ha valamilyen tejeskávé-változatot szeretne készíteni, töltse fel a tejtartót*

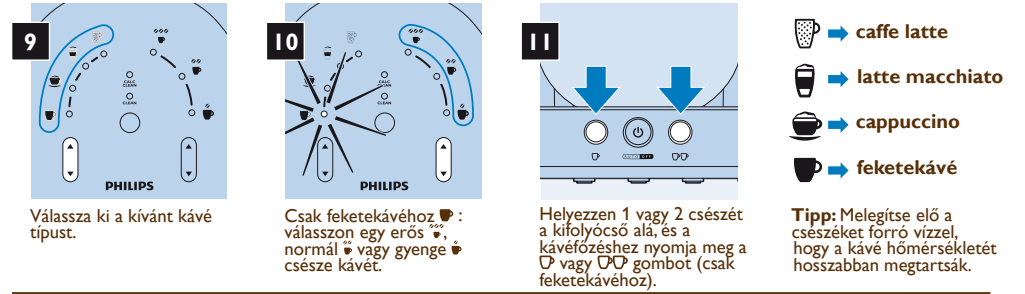


5 Húzza fel a kart és vegye ki a tejtartó egységet a gépből.

6 Távolítsa el a tejtartó fedelét.

7 Töltse fel a tejtartót hideg tejjellel (5-8 °C) a megfelelő szintig.

8 Helyezze vissza a fedelet és helyezze be a tejtartó egységet a gépbe, és nyomja le a kart.



9 Válassza ki a kívánt kávé típusát.

10 Csak feketekávéhoz **☐☐**: válasszon egy erős **☐☐☐** normál **☐☐** vagy gyenge **☐☐☐** csésze kávé.

11 Helyezzen 1 vagy 2 csészet a kifolyócső alá, és a kávéfőzéshez nyomja meg a **☐** vagy **☐☐** gombot (csak feketekávéhoz).

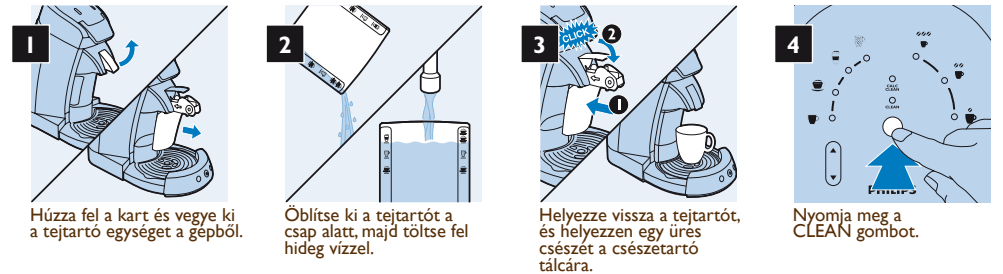
- caffe latte
- latte macchiato
- cappuccino
- feketekávé

**Tipp:** Melegítse elő a csészéket forró vízzel, hogy a kávé hőmérsékletét hosszabban megtartsák.

## A tejtartó egység tisztítása

**A** tejtartó megbízható teljesítménye és az egyenletesen jó habosítás érdekében rendkívül fontos, hogy az alább ismertetett mindkét tisztító eljárást elvégezze:  
**A** Öblítse át a tejtartót a **CLEAN** gombbal közvetlenül használat után abban az esetben, ha nem szeretne ismét azonnal tejet habosítani.  
**B** Minden nap, az utolsó használat után tisztítsa meg a tejtartó egység minden részét.

### A Öblítés minden használat után a CLEAN gombbal



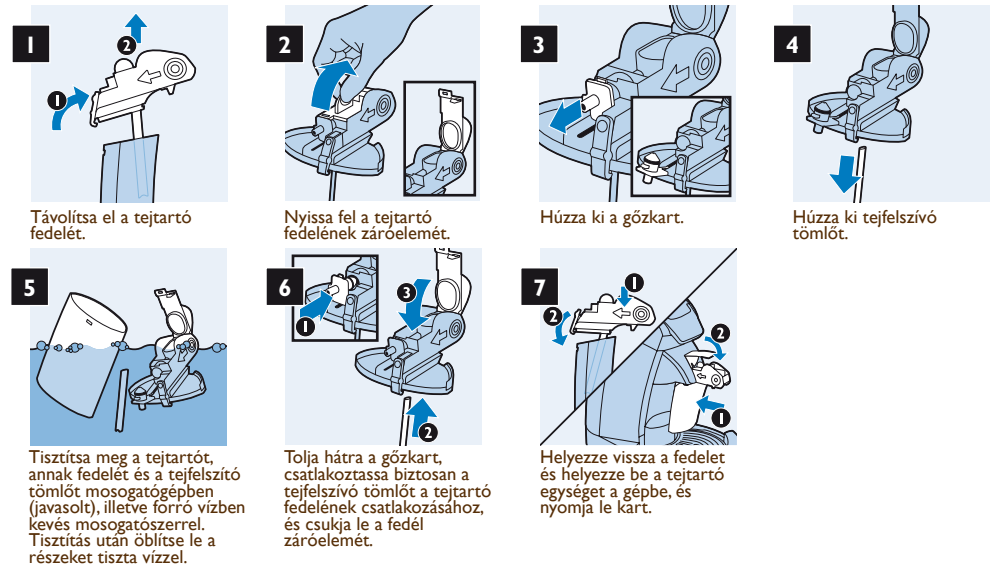
1 Húzza fel a kart és vegye ki a tejtartó egységet a gépből.

2 Öblítse ki a tejtartót a csap alatt, majd tölts fel hideg vízzel.

3 Helyezze vissza a tejtartót, és helyezzen egy üres csészet a csészetartó tálcára.

4 Nyomja meg a **CLEAN** gombot.

### B Minden rész napi rendszerességgel tisztítása az utolsó használat után



1 Távolítsa el a tejtartó fedelét.

2 Nyissa fel a tejtartó fedelének zároelemét.

3 Húzza ki a gőzkart.

4 Húzza ki a tejfelszívó tömlőt.

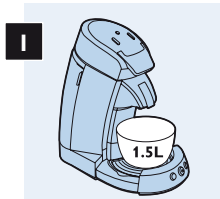
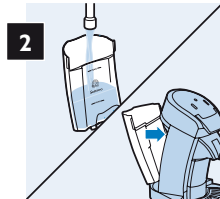
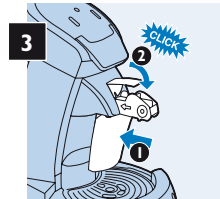

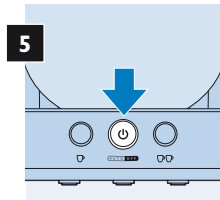

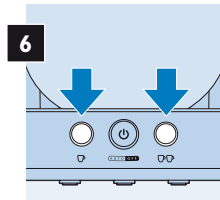


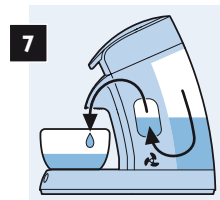


5 Tisztítsa meg a tejtartót, annak fedelét és a tejfelszívó tömlőt mosogatógépben (javasolt), illetve forró vízben kevés mosogatószerrel. Tisztítás után öblítse le a részeket tiszta vízzel.

6 Tolja hátra a gőzkart, csatlakoztassa biztosan a tejfelszívó tömlőt a tejtartó fedelének csatlakozásához, és csukja le a fedél zároelemét.

7 Helyezze vissza a fedelet és helyezze be a tejtartó egységet a gépbe, és nyomja le a kart.


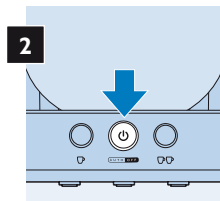





# Snelstartgids **NL**

## First time use instructions

-  Plaats een kom (1,5 l) op het plateau.
-  Vul het waterreservoir met water en plaats het terug op de machine.
-  Zorg ervoor dat de melkreservoirunit is geplaatst.
-  Zorg ervoor dat er een padhouder zonder pad(s) in de machine is geplaatst.
-  Druk op de knop .
-  Druk tegelijkertijd op  en .
-  Het water in het waterreservoir wordt door de machine gespoeld en de boiler wordt met water gevuld. Dit proces stopt automatisch, onderbreek het niet.
-  


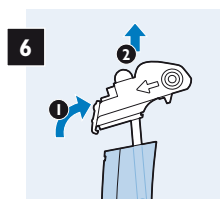
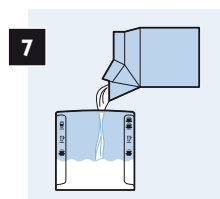
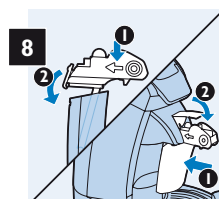
Als de machine niet werkt, herhaalt u stap 1 tot en met 6. Onderbreek het proces niet!

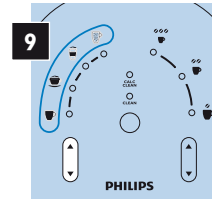
## Zwarte koffie, cappuccino, latte macchiato of caffè latte zetten

-  Vul het waterreservoir met water.
-  Druk op de knop .
-  Plaats de -padhouder en één pad (voor zwarte koffie en koffievarianten met melk).
-  Of plaats de -padhouder en twee pads (alleen voor zwarte koffie).

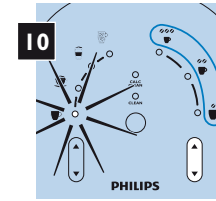
Ga door met stap 9 als u zwarte koffie wilt zetten.

Als u een koffievariant met melk wilt maken, vul dan het melkreservoir   

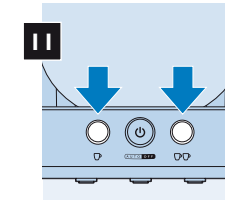
-  Til de hendel omhoog en verwijder de melkreservoirunit uit de machine.
-  Verwijder het deksel van het melkreservoir.
-  Vul het melkreservoir met koude melk (5-8°C) tot het juiste niveau.
-  Bevestig het deksel weer, plaats de melkreservoirunit in de machine en druk de hendel omlaag.








Kies de gewenste koffievariant.



Alleen voor zwarte koffie , kies een sterke , normale  of milde  kop koffie.



Plaats 1 of 2 koppen onder de tuit en druk op  of  (alleen voor zwarte koffie) om koffie te zetten.

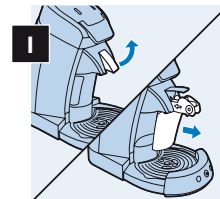
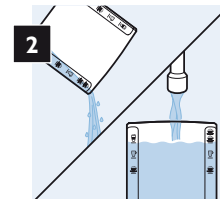
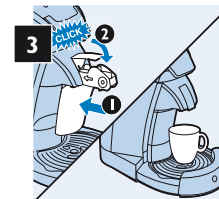
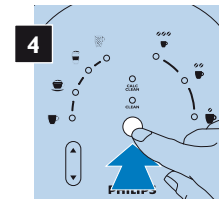
-  → caffè latte
-  → latte macchiato
-  → cappuccino
-  → zwarte koffie

**Tip:** Verwarm uw koppen voor met warm water om ervoor te zorgen dat de koffie langer warm blijft.

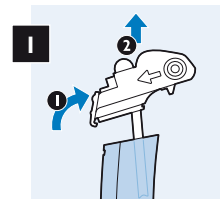
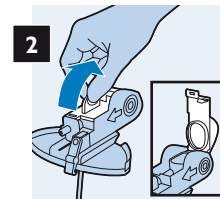
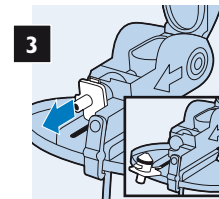
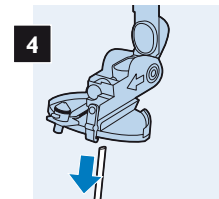
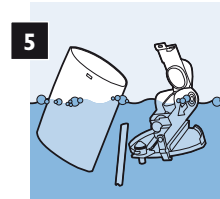
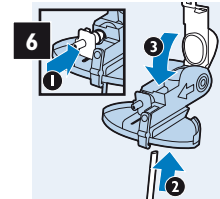
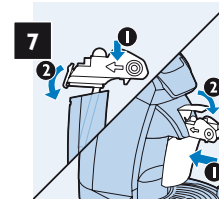
## De melkreservoirunit schoonmaken

Voor een betrouwbare werking van de melkreservoirunit en keer op keer goede opschuimresultaten is het heel belangrijk dat u de 2 onderstaande reinigingsprocedures volgt:  
**A** Spoel de melkreservoirunit meteen na gebruik door met de CLEAN-knop wanneer u niet van plan bent meteen weer melk te gaan opschuimen.  
**B** Maak alle onderdelen van de melkreservoirunit grondig schoon na het laatste gebruik van de dag.

### A Doorspoelen na elk gebruik met de CLEAN-knop

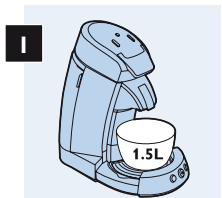
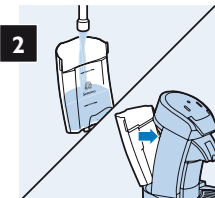
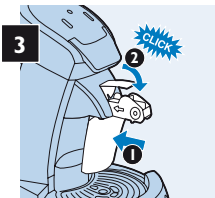

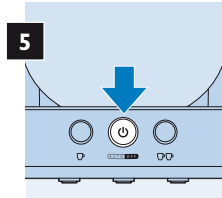

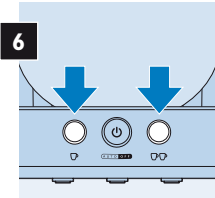


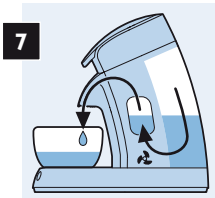


-  Til de hendel omhoog en verwijder de melkreservoirunit uit de machine.
-  Spoel het melkreservoir onder de kraan en vul het met koud water.
-  Plaats het melkreservoir terug en zet een lege kop op het plateau.
-  Druk op de CLEAN-knop.

### B Alle onderdelen schoonmaken na het laatste gebruik van de dag

-  Verwijder het deksel van het melkreservoir.
-  Open het klepje van het melkreservoirdeksel.
-  Trek de stoominlaat uit het deksel.
-  Trek de melkbuis van het deksel.
-  Maak het melkreservoir, het melkreservoirdeksel en de melkbuis in de afwasmachine schoon (aanbevolen) of in warm water met afwasmiddel. Spoel de onderdelen na het schoonmaken met schoon water.
-  Duw de stoominlaat terug in het deksel, bevestig de melkbuis stevig aan het koppelstuk van het melkreservoirdeksel en sluit het klepje van melkreservoirdeksel.
-  Bevestig het deksel weer, plaats de melkreservoirunit in de machine en druk de hendel omlaag.


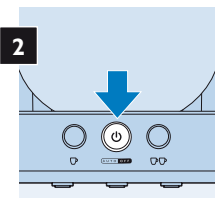

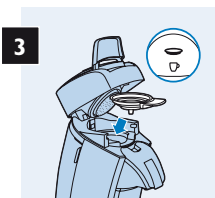



# Hurtigveiledning **No**

## Første gangs bruk

-  Plasser en bolle (1,5 l) på koppebrettet.
-  Fyll vannbeholderen med vann, og sett den tilbake på maskinen.
-  Kontroller at melkebeholderenheten er på plass.
-  Sørg for at puteholderen, uten pute(r), er på maskinen.
-  Trykk på -knappen
-  Trykk på  og  samtidig.
-  Vannet i vannbeholderen kjøres gjennom maskinen, og kokeren fylles med vann. Denne prosessen stopper automatisk. Du må ikke avbryte den.
-  Trykk på -knappen.

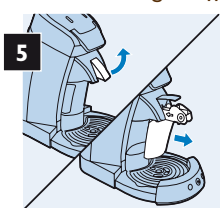
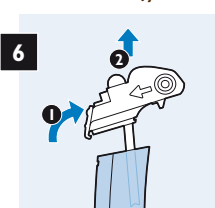
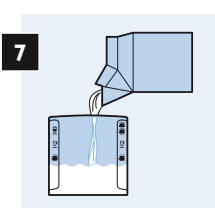
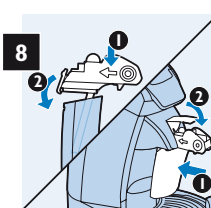
Hvis maskinen ikke fungerer, gjentar du trinnene 1 til 6. Ikke avbryt prosessen.

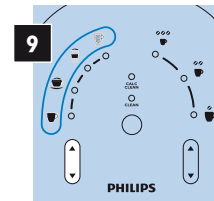
## Trakte svart kaffe, cappuccino, latte macchiato eller caffè latte

-  Fyll vannbeholderen med vann.
-  Trykk på -knappen.
-  Plasser puteholderen  og én pute (for svart kaffe og kaffetyper med melk).
-  Eller plasser puteholderen  og to puter (for bare svart kaffe).

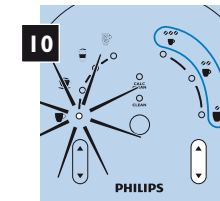
Hvis du vil trakte svart kaffe, kan du gå rett til trinn 9.

Hvis du vil lage kaffetyper med melk, fyller du melkebeholderen  

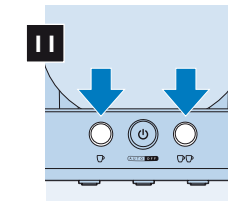
-  Løft hendelen og fjern melkebeholderenheten fra maskinen.
-  Ta av lokket på melkebeholderen.
-  Fyll melkebeholderen med kald melk (5–8 °C) opp til korrekt nivå.
-  Fest lokket igjen, plasser melkebeholderen i maskinen og trykk ned hendelen.





Velg ønsket kaffetype.



Kun for svart kaffe : velg en sterk  eller mild  kopp kaffe.



Plasser 1 eller 2 kopper under tuten, og trykk på  eller  (for kun svart kaffe) for å trakte kaffe.

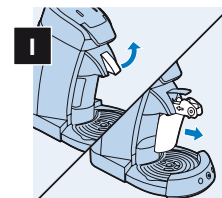
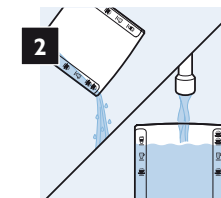


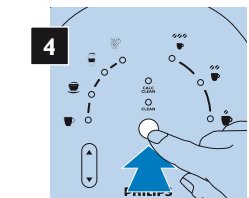

-  → caffè latte
-  → latte macchiato
-  → cappuccino
-  → svart kaffe

**Tips:** Forvarm koppene med varmt vann for å holde kaffen varm lenger.

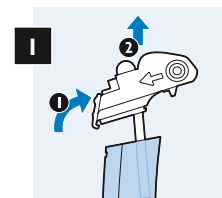
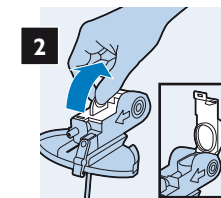
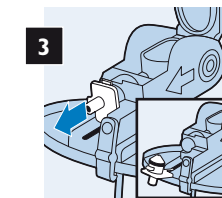
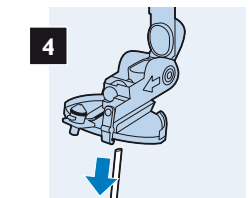
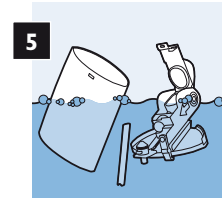
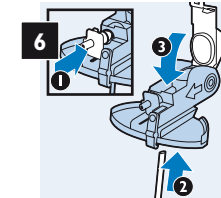
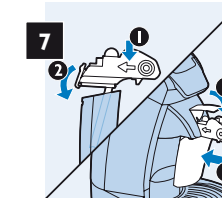
## Rengjøre melkebeholderen

For pålitelige resultater fra melkebeholderenheten og vedvarende godt skumresultat er det svært viktig at du følger begge de to rengjøringsprosedyrene nedenfor:  
**A** Skyll melkebeholderen med CLEAN-knappen umiddelbart etter bruk når du ikke skal skumme melk igjen med det samme.  
**B** Rengjør alle deler av melkebeholderenheten grundig etter siste gangs bruk hver dag.

### A Skylling etter hver bruk med CLEAN-knappen

-  Løft hendelen og fjern melkebeholderenheten fra maskinen.
-  Skyll melkebeholderen under springen, og fyll den med kaldt vann.
-  Sett melkebeholderen tilbake på plass, og plasser en tom kopp på koppebrettet. Trykk på -knappen.
-  Trykk på -knappen.

### B Rengjøring av alle deler etter siste gangs bruk hver dag

-  Verwijder Ta av lokket på melkebeholderen.
-  Åpne dekselet til melkebeholderlokket.
-  Dra ut dampåpningen.
-  Dra av melkerøret.
-  Rengjør melkebeholderen, melkebeholderlokket og melkerøret i oppvaskmaskinen (anbefales) eller i varmt vann med litt oppvaskmiddel. Skyll delene med rent vann etter rengjøring.
-  Skyv dampåpningen tilbake, fest melkerøret ordentlig på plass på tilkoblingen til melkebeholderlokket, og lukk dekselet til melkebeholderlokket.
-  Fest lokket igjen, plasser melkebeholderen i maskinen og trykk ned hendelen.



# Senseo®

